

[Texte]

• 1005

Mr. Cosgrove: I would be repeating myself if I said that in my opinion a number of the provinces have not met with the formal conditions or the spirit of the agreement. Some are better than others. I think, for example, of the opening of a senior citizens' building in the Province of British Columbia that is coming up in the next two weeks. The opening was scheduled for a Thursday afternoon, at which time it was impossible for me to attend or for the political representative of the Government of Canada to attend. I requested that the opening be scheduled on a Monday or a Friday; I was refused. We know it would not be possible to have an elected representative of the government at that opening, even though the government has requested that the opening be altered so as to permit that.

Given that kind of practical politics, the investment of \$250 million in a program and we do not get recognition, you can see the frustration of the government with that kind of response. It is that kind of thing that has happened on occasion in the Province of Quebec. In the City of Montreal, for example, we have asked that even the time during the day of the opening be adjusted so as to permit an elected representative to be there. The time was changed unbeknownst to the federal government, the opening proceeded, and the federal member arrived after the occasion was celebrated. These are problems, I suppose, that with the program continuing can be addressed in contractual form, but they were the kind of problem that disenchant many members on the government side of the House. They see, for example, good work being done in their constituency, yet they lose the opportunity of letting the public know the amount of federal funds directed towards those projects. When those opportunities are lost, they become less than enamoured with that kind of expenditure involvement of the federal government.

Le président: Monsieur La Salle.

M. La Salle: Vous me parlez, monsieur le ministre, de la représentation, de l'importance de sensibiliser les électeurs provinciaux au sujet de l'effort fait par le gouvernement fédéral, et je suis d'accord avec vous, c'est important. Est-ce que par exemple, lorsque vous dites que le Québec ou d'autres provinces n'ont pas respecté les conditions, cela se limite à la représentation du fédéral ou si vous avez l'impression que les crédits affectés à ce programme n'ont pas été distribués aux fins des objectifs sur lesquels vous étiez entendus? Est-ce que, par exemple, il y a eu discrimination vis-à-vis les municipalités ou des choses comme cela ou si c'est simplement une question de représentation du gouvernement fédéral au sujet des subventions?

The Chairman: Mr. Minister, I would ask you for a fairly quick answer so that we can go on to our next questioner.

Mr. Cosgrove: There are other aspects of the agreement that are formal, in my opinion; formal requirements of the agreement that have not been acknowledged. First, for example, there is a procedure for announcement of programs that has not been followed. The announcements, which were to have

[Traduction]

M. Cosgrove: Je me répéterai en disant qu'un certain nombre de provinces n'ont pas respecté les principes ou l'esprit de l'accord. La performance de certains est meilleure que d'autres. Par exemple, la Colombie-Britannique ouvrira dans les prochaines semaines un immeuble pour les citoyens âgés. L'inauguration devait avoir lieu un jeudi après-midi, jour où il m'était impossible ainsi qu'au représentant politique du gouvernement du Canada d'assister. J'ai demandé que l'inauguration soit prévue un lundi ou un vendredi, mais cela m'a été refusé. Nous savons qu'un représentant élu du gouvernement ne pourra assister à cette inauguration, même si le gouvernement a demandé qu'on change la date à cette fin.

Étant donné qu'en pratique, on refuse de reconnaître un investissement de 250 millions de dollars dans ce programme, vous pouvez comprendre la frustration du gouvernement devant ce genre de réaction. C'est le genre de choses qui s'est produites à quelques reprises au Québec. Par exemple, nous avons déjà demandé à la ville de Montréal de changer seulement l'heure de l'inauguration afin de permettre la présence d'un représentant élu. Par la suite, l'heure a été changée sans qu'on en avertisse le gouvernement fédéral; l'inauguration a eu lieu et le député fédéral est arrivé après. Ce sont des problèmes que l'on pourrait résoudre, je suppose, en rendant les conditions du contrat plus explicites, mais ils ont certes ennuyé bien des députés du côté ministériel de la Chambre. Les députés constatent la réalisation de certains projets de valeur dans leur circonscription, mais ils n'ont pas l'occasion de faire connaître au public l'importance de la participation du gouvernement fédéral. Ils deviennent beaucoup moins favorables à ce genre de dépenses de la part du gouvernement fédéral.

The Chairman: Mr. La Salle.

Mr. La Salle: Mr. Minister, you say it is important to make provincial voters aware of federal government efforts, and I agree with you, it is important. When you say that Quebec and other provinces have not met with the terms, are you alluding only to the federal representation or are you also under the impression that funds given under this program have not been distributed accordingly to what you had agreed? Have there been for example discrimination towards municipalities or others or is it simply a question of the federal government representation concerning these funds?

Le président: Monsieur le ministre, je vous demanderai de donner une réponse assez brève afin que nous puissions passer au prochain intervenant.

M. Cosgrove: D'autres conditions formelles de l'accord n'ont pas été respectées. Par exemple, il existe une procédure à l'égard de l'annonce des programmes qui n'a pas été suivie. Les annonces, qui devaient être faites conjointement par les deux ministres, ont été faites avant que le gouvernement